

RAPPORT D'ACTIVITES DE L'ASSOCIATION POUR L'ANNEE 2021

1. Évènements

L'année 2021 a été marquée par l'anniversaire des 50 ans du droit de vote des femmes, mais aussi de la naissance du Mouvement de Libération des Femmes (MLF) alors que nous étions nombreuses à nous douter que le droit de vote ne suffirait pas à améliorer les conditions de vie des femmes en profondeur.

Le 14 juin 2021, nous avons pu défiler au sein de la manifestation de la grève féministe avec des affiches du MLF des années 1970 extraites des archives du MLF, dans une belle rencontre avec les revendications d'aujourd'hui. Une exposition portant sur ces archives aura lieu en mai 2022 à la HEAD-Genève.

2. Programme de formation à distance (e-learning) en genre et développement

EFI et le Centre genre de l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID) ont créé ce programme en 2007. Suite à la reprise du programme par le département de la Formation continue de l'IHEID, EFI continue à être étroitement associée au projet, entre autres dans le comité scientifique du programme et dans le comité de sélection des candidatures. EFI participe également aux discussions pédagogiques.

Grâce à son format de e-learning, le programme a pu se poursuivre en 2021 presque comme prévu. Les ateliers prévus ont pu avoir lieu en format virtuel, et certains en présentiel. L'offre de formation a été enrichie grâce à l'élaboration d'un nouveau module thématique sur genre et pandémies. Le partenariat avec une institution de formation de Ouagadougou (Burkina Faso) a été encore renforcé.

Le programme reçoit le soutien de la Fédération genevoise de coopération (FGC) et de la Direction pour le développement et la coopération suisse (DDC). La DDC a renouvelé son soutien au programme en 2021 et s'est engagé pour un soutien sur 10 ans.

3. Collaboration avec le Centre genre de l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID)

EFI collabore depuis de nombreuses années avec le Centre genre de l'IHEID, entre autres pour organiser des conférences publiques permettant de croiser savoirs scientifiques et militants. Depuis l'automne 2021, deux membres d'EFI font partie du comité local d'organisation de la conférence annuelle de l'Association internationale pour l'économie féministe (International Association for Feminist Economics, IAFFE), une conférence qui rassemble environ 400 participant-e-s venant de nombreuses régions du monde et qui sera organisée par le Centre genre en juin 2022 en format hybride. Le thème de cette conférence sera « Transforming Global Governance for Social Justice: Feminist Economics and the Fight for Human Rights » et proposera une approche pluridisciplinaire de l'économie féministe.

4. Projets

EFI poursuit, grâce à la Fédération genevoise de coopération (FGC), son soutien à trois organisations de femmes – en Colombie, au Nicaragua et au Brésil – qui présentent de nombreux points communs : ce sont des organisations communautaires rurales visant à renforcer l'autonomie des femmes aux niveaux aussi bien économique que politique et personnel.

4.1 Projet avec l'Association des femmes pour Inza (AMPI), Département du Cauca, Colombie

Le projet de souveraineté alimentaire, lancé en 2013, est dans sa troisième et dernière phase intitulée « Construire la paix dans la dignité ». Il devrait se terminer en août 2022.

La visite habituelle d'EFI en février de chaque année n'a pas pu avoir lieu en 2021 en raison de la pandémie de Covid-19. Cela fait maintenant deux ans que les liens avec notre association partenaire AMPI se font uniquement par voie virtuelle, essentiellement par e-mail et l'application WhatsApp.

En avril et mai 2021, la Colombie a été secouée par des grèves et mouvements populaires violents, en particulier dans le département du Cauca où se situe notre projet. L'armée est intervenue pour calmer les troubles et le gouvernement a retiré un projet de réforme tribulaire qui était à l'origine des révoltes.

Malgré tout cela, les activités du projet se sont poursuivies ; en mars la maison-école Violetas de Paz a été inaugurée en présence de la maire d'Inza et d'autres représentants institutionnels. Des ateliers et des rencontres y ont eu lieu régulièrement, elles concernent principalement des femmes, des adolescent·e·s et des enfants ; par ailleurs, des consultations psychologiques individuelles et familiales ont aussi commencé. Les projets agricoles ont reçu les contributions allouées sous forme de matériaux et d'animaux. Les émissions de radio ont donné davantage d'information en rapport avec la pandémie. Du côté de l'équipe de travail, il n'y a pas eu de problème de santé.

4.2 Projet autodétermination des femmes, prévention et lutte contre les violences de genre Coopérative Maria Luiza Ortiz, Mulukuku, Nicaragua

La coopérative Maria Luiza Ortiz a été fondée en 1984, le soutien d'EFI à ce projet a démarré en 2010.

Le soutien du projet par la FGC s'est terminé en septembre 2021. Les axes de travail étaient : formation des femmes, des jeunes et des communautés rurales en prévention des violences de genre, aide juridique, psychologique et thérapeutique aux femmes et filles victimes de violences, ainsi que le renforcement des compétences et le soutien économique aux femmes en vue de la création de projets productifs permettant leur autodétermination. Malgré les difficultés, durant ces 3 dernières années du projet, la plupart des activités ont pu se réaliser.

Notre partenaire n'ayant pas entrepris de démarches pour la recherche de nouvelles sources de financement, nous avons collaboré avec une consultante locale pour évaluer la situation, les perspectives et la vision de la coopérative pour son avenir. Nous avons également proposé un audit institutionnel de la coopérative, financé par EFI, afin de déterminer quelles sont les activités autofinancées et rentables qui peuvent continuer.

Il résulte de ce processus de réflexion et de l'audit que la coopérative va poursuivre ses activités économiques (pharmacie, vente de meubles et de vêtements, magasin de produits de base), qui rendent des produits de qualité accessibles à la population, tout en assurant des revenus aux membres de la coopérative, de façon équitable, y compris aux membres fondatrices qui arrivent à l'âge de la retraite.

Notons que la coopérative a fonctionné de manière intense pendant 32 ans, réalisant un travail social important, sans lequel la municipalité n'aurait pas connu le développement qu'elle connaît actuellement. Des acquis fondamentaux sont l'amélioration du système de santé, l'accès des jeunes femmes à l'éducation supérieure, la prévention de la violence et un meilleur accès des victimes à la justice. L'avenir dira si une nouvelle équipe veut relancer un axe de travail social dans les années qui viennent. Dans tous les cas, la coopérative restera une référence et un acteur local engagé qui a marqué le territoire de manière durable.

4.3 Projet agroécologie et féminisme Sempreviva Organização Feminista (SOF), Vale do Ribeira, Brésil

En 2021, la pandémie de Covid-19 a encore eu un fort impact sur les activités de SOF à Vale do Ribeira. La réduction significative des décès n'a été constatée qu'à partir du mois d'août 2021. C'est pourquoi les activités ont été limitées à chaque communauté : 41 réunions de soutien sur des thèmes techniques variés, et discussions sur le fonctionnement du Réseau Agro-écologique de femmes agricultrices (RAMA). En août, une rencontre a pu être organisée avec l'ensemble des représentantes de chaque groupe du RAMA. Lors de cette réunion, qui a réuni 72 femmes, a été formé le Conseil du RAMA dont les fonctions et la composition ont été définies. Une réunion a ensuite été organisée avec le Conseil du RAMA ainsi qu'un atelier sur le corps-territoire, ainsi que des activités informelles avec un collectif de jeunes femmes. Des jeunes hommes ont été impliqués, notamment dans un travail de reconnaissance de leur territoire. Trois réunions ont été organisées avec une association militante pour l'installation d'un réseau local d'internet/intranet (<https://vimeo.com/657450798>).

En novembre a débuté le cours technique en agroécologie avec des perspectives féministes et antiracistes mené par SOF en partenariat avec l'IFSP (établissement public d'enseignement secondaire et supérieur), avec un groupe de 20 femmes et 10 hommes, dont 19 noir·e·s et 4 indigènes Guarani-mbyá et Tupi-Guarani. À partir d'octobre, les activités conjointes avec d'autres groupes ont repris : la réunion sur la souveraineté alimentaire (<https://www.sof.org.br/25-anos-da-soberania-alimentar-sao-celebrados-em-encontros-em-territorios-de-sao-paulo/>), la réunion au niveau de l'État des femmes quilombolas et un échange entre le RAMA et les activistes de la Marche mondiale des femmes à Barra do Turvo Mulheres (<https://www.sof.org.br/intercambio-feminista-promove-conhecimento-dos-territorios-resistenciais-e-alternativas-das-mulheres-no-vale-do-ribeira/>). Le RAMA et SOF ont également établi un accord avec le NETT (Núcleo de Estudos e Trabalhos Terapêuticos), un collectif de professionnel·le·s de la santé mentale, afin de fournir des services psychothérapeutiques virtuels gratuits aux agricultrices qui le souhaitent.

En 2021, 10 groupes d'agricultrices et 17 groupes de consommation solidaire et collectifs réalisant des dons ont été impliqués dans les livraisons de produits. Le montant total de la commercialisation s'est élevé à 179 168,90 R\$ (31 782,18 CHF), répartis entre 55 agricultrices. Ce revenu a été essentiel pour les familles d'agriculteurs en l'absence de politiques de soutien gouvernementales. Les dons ont permis de fournir des aliments agroécologiques dans les quartiers périphériques et aux personnes en situation de vulnérabilité. Le défi consiste maintenant à maintenir cet accès, sachant que la plupart des collectifs de donateurs n'ont pas été en mesure de maintenir leurs activités, notamment avec la fin du télétravail.

5. Participation aux organes de la Fédération genevoise de coopération (FGC)

EFI poursuit sa collaboration aux différentes commissions de la FGC : Commission technique et Commission de quitus. Le thème de la formation dans la perspective de genre prend un espace toujours plus grand à l'intérieur de la FGC et dans les activités des associations membres. C'est encourageant pour EFI qui a été pionnière et assez seule dans ce domaine durant de nombreuses années.

6. Association des médiatrices interculturelles (AMIC)

Nous poursuivons notre appui à cette association qui soutient les femmes érythréennes, éthiopiennes et soudanaises, leurs enfants et de jeunes migrant·e·s non accompagné·e·s des mêmes communautés. En 2021 AMIC a consolidé son équipe et su s'adapter aux conditions imposées par la pandémie. Plus d'informations sur les activités de l'association sur www.amicge.ch

7. Archives

Le fonds du MLF (1970-1991) est régulièrement consulté par des étudiant·e·s et des chercheuses ou sollicitées par des médias : c'est même le fonds le plus demandé www.archivesmlf.ch. Nous collaborons sur ce thème avec les Archives contestataires avec qui nous partageons nos locaux.

8. Promotion et distribution de films

EFI assure la diffusion des films de Carole Roussopoulos :

- *Il faut parler* (témoignage de Ruth Fayon sur la Shoah)
- *Mariages forcés plus jamais,*
- *Pour vous les Filles,*
- *Debout ! Une histoire du mouvement de libération des femmes 1970-1980*

EFI assure également la diffusion des films :

- *Carole Roussopoulos, une femme à la caméra*, film d'Emmanuelle de Riedmatten 2011,
- *Memorias invisibles*, film sur la violence intrafamiliale au Venezuela. 4 courts-métrages en espagnol, sous-titrage français, durée 1h
- *Mujeres en junta*, film sur Inza d'Elodie de Weck et Sébastien Caby
- *Soñando despiertas, Rêver les pieds sur terre* de Felix Zurita de Higes sur la coopérative des femmes de Mulukuku au Nicaragua

Association Espace Femmes International
Compte de résultat
pour l'exercice clos au 31 décembre 2021

<u>Produits d'exploitation</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Financement FGC	230 665,00	200 098,00
Financement Fondation Hirzel	0,00	13 000,00
Donateurs privés - fonds libres	3 130,00	2 940,00
Produits divers & cotisations	14 215,95	13 051,70
Total produits d'exploitation	248 010,95	229 089,70
Total produits d'exploitation	248 010,95	229 089,70
<u>Charges d'exploitation</u>		
<u>Charges directes de projets</u>		
Versement projet Cahiers Genre & Développement	11 438,46	11 459,83
Versement projet INZA	86 889,20	80 537,80
Versement projet Mulukuku	58 759,75	63 340,55
Versement projet Vale do Ribeira	50 000,00	30 000,00
Total charges directes de projets	207 087,41	185 338,18
<u>Frais administratifs</u>		
Frais de secrétariat	16 722,70	15 777,90
Charges gestion de projets affectés	15 187,79	12 090,05
Frais projet Archives MLF	70,00	1 600,00
Frais projet Films	51,00	0,00
Total frais administratifs	32 031,49	29 467,95
Total charges d'exploitation	239 118,90	214 806,13
Résultat d'exploitation	239 118,90	214 806,13
Résultat financier	532,70	683,22
Résultat avant variation des fonds affectés	239 651,60	215 489,35
Allocation aux fonds affectés	-230 665,00	-213 098,00
Utilisation des fonds affectés	207 087,41	185 338,18
Utilisation des fonds affectés - frais de gestion	13 208,79	21 734,70
Total variation des fonds affectés et réserves	-10 368,80	-6 025,12
Résultat net	-2 009,45	7 575,23

Association Espace Femmes International
Bilan
pour l'exercice clos au 31 décembre 2021

<u>Actifs</u>	<u>au 31.12.2021</u>	<u>au 31.12.2020</u>
<u>Actifs circulants</u>		
Liquidités	162 044,61	156 630,26
Actifs transitoires	5 388,00	618,00
Total actifs circulants	167 432,61	157 248,26
Total des actifs	167 432,61	157 248,26
<u>Passif</u>		
<u>Fonds étrangers à court terme</u>		
Passif transitoire	1 985,00	160,00
Total fonds étrangers à court terme	1 985,00	160,00
<u>Fonds affectés</u>		
FGC Fonds Cahiers Genre & Développement	8 268,15	19 706,61
FGC Fonds INZA, Colombie	15 603,42	14 818,77
Fondation Hirzel Fonds INZA, Colombie	28 000,00	28 000,00
FGC Fonds Mulukuku, Nicaragua	9 182,75	17 018,50
FGC Fonds Vale do Ribeira, Brésil	28 786,25	11 175,25
Total fonds affectés	89 840,57	90 719,13
<u>Fonds affectés - soldes de gestion disponibles</u>		
FGC Fonds INZA, Colombie - Gestion	20 833,65	13 637,15
FGC Fonds Mulukuku, Nicaragua - Gestion	17 717,41	19 895,55
FGC Fonds Vale do Ribeira, Brésil - Gestion	12 258,80	8 008,80
Total fonds affectés	50 809,86	41 541,50
<u>Fonds propres</u>		
Capital initial	296,65	296,65
Réserve Projets en gestation	10 053,60	10 053,60
Réserve Archives MLF	2 405,65	475,65
Réserve Films	520,50	471,50
Résultats reportés	11 520,78	13 530,23
Total fonds propres	24 797,18	24 827,63
Total des passifs	167 432,61	157 248,26

Assemblée générale d'Espace Femmes International

Comptes 2021

En ma qualité de contrôleuse des comptes, j'ai vérifié la comptabilité d'Espace Femmes International, Genève, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2021.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que ma mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant.

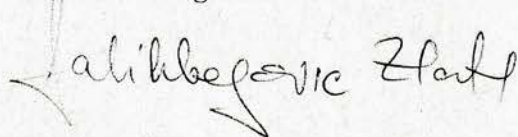
J'ai contrôlé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. J'ai pu constater ainsi que les comptes sont tenus correctement. En outre, j'ai apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes.

Selon mon appréciation, les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les usages.

Je vous recommande d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 2.3.2022

Zlata Salihbegovic

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Salihbegovic Zlata', written over the printed name.